

Etnografie Sonore/Sound Ethnographies

Editorial Rules

Articles for consideration should be sent to soundethnographies@gmail.com as electronic copies readable in Microsoft Word.

Font and body

The text should be formatted in Times New Roman font, as follows:

1,5 spaced 11 pt. for the body of the text; 10 pt. for quotations and captions; 9 pt. for footnotes.

For musical types, Bach or Rousseau fonts can be free downloaded on the internet.

Main editorial points

- Footnote numbers should be placed after a punctuation mark.
- Indents should be clearly signed by tabulation always with the tab key.
- The use of scare quotes to add emphasis or to call out non-standard terms should be done by double inverted commas (“ ”). Don't use simple inverted commas (‘ ’).
- Words from a different language should be typed in italic.
- Neither bold nor underlining should be used.
- Automatic formatting should never be used for bulleted lists or other. No set distances for paragraphs should be given. Please, use single-spacing wherever spacing should be necessary.

Quotations

Quotations of more than 3 lines should be typed with an extra line of space above and below, without inverted commas or quotation marks (the body of the text should be 11 pt.). Double inverted commas (or quotation marks « ») should be used for short quotations of maximum three lines. Quotations within quotations should have double inverted commas (“ ”). Dots within square brackets ([...]) should be used for omission.

Pictures

All pictures to be included in the text, including photos, graphs, maps, musical lines etc. are called “Figures”. Pictures should be numbered and sent in a separate file. They must be in high definition and in JPEG, PNG or TIFF format. Another Word file should be sent with captions. Pictures should never be inserted within the text, but their collocation should be indicated within the text as follows: FIGURE 5. References to pictures should be inserted within the text in round brackets (Fig. 1).

Musical examples

As Musical example (abbr. Mus. Ex.) it must be considered a musical transcriptions of one or more pages, which will be collocated at the end of the article.

Multimedia contents

References to multi media contents should be pointed out within the main body of the text in round brackets: (Audio 1); (Video 1).

The “Multimedia” content section should include a short general presentation in which sources are specified or, in case of personal research, institutional circumstances, with reference to the period of fieldwork, to the equipment used, etc. To locate every audio document linked to the text, the following information template should be used. Information will then be repeated in “plaques” placed before materials to be reached by links. Here is an example:

The three videos accompanying this article were shot during my second year of fieldwork in Botswana, more precisely on 12th July 2019 in D'kar Village were the Nharo music makers live. I used a Panasonic HC-V770 video camera (FULL HD) with a Røde Stereo Video Mic.

1. Koli [4:12]

Fieldwork: D'kar Village (Botswana), 12th July 2019. Performer: Xhara Qoma (guitar). Research and shootings: Alessandro Cosentino.

2. Xgoe [14:42]

Fieldwork: D'kar Village (Botswana), 12th July 2019. Performer: Xhoxhae Xhukuri (*zhoma*). Research and shootings: Alessandro Cosentino.

3. Hagu (The Dog) [4:02]

Fieldwork: D'kar Village (Botswana), 12th July 2019. Performer: Dcaro group (*danghaderi*). Research and shootings: Alessandro Cosentino.

Bibliographical references

Bibliographical references should be given in round brackets in standard author-date form in the body of the text: (Lévi-Strauss 1955: 9). If there are two authors/editors, the two surnames should be separated by “and”: (Duranti and Goodwin 1987: 21). If there are three authors/editors: (Cosentino, Di Mauro, and Giordano 2021). If there are more than three authors, the first surname should be used plus *et al.* in italics: (Kilani *et al.* 1975: 65). If in the same page there is a second quotation of the same author, use *ibidem*, as follows:

In Tristi tropici is written: «Je hais le voyages et les explorateurs» (Lévi-Strauss 1955: 9) and, later: «L'Amazonie, le Tibet et l'Afrique envahissent les boutiques sous formes de livres [...]» (*ibidem*: 10).

– In a separate file, a complete list of the references quoted, arranged alphabetically by author's surname, should be typed according to the following examples:

Books

Vickers, Adrian

2005 *A History of Modern Indonesia*, Cambridge, Cambridge University Press.

Giuriati, Giovanni and Laura Tedeschini Lalli

2010 (eds.), *Gli spazi sonori della musica*, Palermo, L'Epos.

Work, John Wesley, Lewis Wade Jones, and Samuel C. Adams Jr.

2005 *Lost Delta Found: Rediscovering the Fisk University – Library of Congress Coahoma Country Study, 1941-42*, Nashville, Vanderbilt University Press.

Papers in academic journals or newspapers

Becker, Judith

1975 “Kroncong, Indonesian Popular Music”, *Asian Music*, VII/1: 14-19.

Melikian, Souren

2004 “Record 104 Million United States Dollar Paid for Picasso Painting”, *International Herald Tribune*, Friday, May 7: 10.

Papers in edited books

Wessing, Robert

1998 “Bamboo, Rice and Water”, in Terry E. Miller and Sean Williams (eds.), *Garland Encyclopedia of World Music, IV (Southeast Asia)*: 47-54.

In the case of several references to the same author with the same year, it should be used an alphabetized letter following the year of publication (1998a, 1998b).

Audio, film, video

Grimaud, Yvette

1976 *Géorgie: Chants de travail*, 1 LP 33rpm 30cm, OCORA 558513.

Bolle-Zemp, Sylvie

1994 *Géorgie: Polyphonies de Svanétie/Georgia: Polyphony of Svaneti*, 1 CD, Collection CNRS/Musée de l'Homme, Le Chant du Monde, LDX 274990.

Carpitella, Diego

1982 *Sardegna: Is launeddas*, film 16mm, col., 33', RAI Radiotelevisione Italiana.

Malamusi, Moya A.

2011 (ed.), *Endangered traditions – Endangered creativity...*, 1 CD + 1 DVD, with booklet, PopularAfrican Music, PAMCWM 801.

Norme redazionali

I contributi vanno inviati a soundethnographies@gmail.com in un formato leggibile da Microsoft Word.

Il carattere

Font: Times New Roman

Dimensioni: 11 pt per il testo normale, 10 pt per le citazioni e le didascalie, 9 pt le note.

Interlinea: 1,5

I caratteri musicali, come note, alterazioni ecc. possono essere creati utilizzando i font Bach o Rousseau, liberamente scaricabili da internet.

Consuetudini grafiche generali

- Le note vanno a piè di pagina e il numero di richiamo deve seguire il segno dell'interpunzione.
- Il capoverso deve essere indicato chiaramente, facendo rientrare di una tabulazione la riga; non utilizzare mai le battute di spazio.
- Per dare rilievo enfatico a una parola possono essere utilizzati le doppie virgolette alte (“ ”), limitando l'uso del corsivo ai termini in lingua diversa da quella in cui è scritto il contributo e alla citazione di titoli). Non è previsto l'uso di virgoletti semplici alte (‘ ’).
- Il **grassetto** e il sottolineato non devono essere mai usati.
- Non si deve in alcun caso fare uso di formattazioni automatiche per elenchi puntati o altro. Non si devono attribuire distanze prestabilite di paragrafo: ove necessario si usi per distanziare uno spazio di interlinea.
- Per l'accentazione attenersi al criterio corrente: sempre l'accento grave (città, è, andò, ciò, più, partì); l'accento acuto solo su “e” chiusa (perché, poiché, giacché, affinché).
- Nei testi dialettali va rispettata l'accentazione fonetica.
- NOTA BENE: scrivere È (simbolo speciale), non E’.

Come citare un brano

I brani di più di 3 righe vanno composti in corpo minore del testo (10 pt), senza le virgolette, senza margini rientranti e separati da un'interlinea sopra e sotto.

I brani brevi (massimo 3 righe) vanno inseriti nel testo tra doppie virgolette basse (« »). Se questi brani contengono a loro volta delle citazioni, queste vanno contraddistinte con doppie virgolette alte (“ ”).

Le omissioni vanno indicate con tre puntini tra parentesi quadre: [...].

Figure

Sono chiamate “Figure” tutte le immagini da inserire nel testo: fotografie, grafici, mappe, brevi schemi ritmici o moduli musicali ecc.

Le immagini vanno inviate separatamente in formato JPEG, PNG o TIFF ad alta risoluzione (300 pt, 15 cm di base), numerate in ordine progressivo e accompagnate da un file word contenente le relative didascalie. Non vanno inserite nel testo, ma si deve indicare la loro collocazione approssimativa inserendo a esempio tra le righe di testo: FIGURA 5. All'interno del testo va invece inserito, tra parentesi tonde, il rinvio all'immagine a cui si intende fare riferimento (Fig. 1).

Esempi musicali

Si intende per “Esempio musicale” una trascrizione su pentagramma che occupa una o più pagine. Gli esempi musicali saranno impaginati in fondo all'articolo ma all'interno del testo va segnalato il relativo riferimento tra parentesi tonde: (Es. mus. 1).

Contenuti multimediali

Anche i riferimenti ai contenuti multimediali devono essere segnalati all'interno del corpo principale del testo tra parentesi tonde: (Audio 1); (Video 1).

La sezione "Contenuti multimediali" deve contenere una sintetica presentazione generale in cui siano specificate le fonti, oppure, nel caso di indagini personalmente condotte dall'autore, le circostanze istituzionali della ricerca, con riferimento al periodo di lavoro sul campo, alle attrezzature utilizzate ecc. Per individuare ogni documento audio o video allegato al testo si usi la seguente griglia di informazioni, che saranno poi in parte replicate nei "cartelli" anteposti al materiale raggiungibile attraverso i link. Forniamo due esempi:

1. Costruzione di un ferro di cavallo, "musica dell'incudine" e canto di carrettiere [3:53]
Rilevamento: Messina (rione Maregrossa), 30 giugno 1988. Esecuzione: Giuseppe Fenga (martello e canto), Domenico Lo Presti (mazza) e Salvatore Currao (canto). Ricerca: Sergio Bonanzinga e Francesco Giannattasio. Riprese (3/4 U-MATIC): Nino Costantino.
2. Costruzione e suono dello scacciapensieri [16:13]
Rilevamento: Catania, 4 luglio 2014. Esecuzione: Ignazio Verona (fabbro) e Giorgio Maltese (suonatore). Ricerca e riprese (MINI-DV): S. Bonanzinga.

Citazioni bibliografiche

– Nel testo: qualora si faccia allusione generica a un autore o se ne riporti un brano, si usa la citazione abbreviata tra parentesi (Lévi-Strauss 1955: 9). Se gli autori/curatori sono due, i cognomi vanno separati da una "e" (Duranti e Goodwin 1987: 21). Se gli autori/curatori sono tre: (Cosentino, Di Mauro e Giordano 2021). Se gli autori/curatori sono più di tre, far seguire il primo cognome dalla dicitura "et al." in corsivo (Kilani *et al.* 1975: 65). Se più sotto si cita il medesimo autore senza altri riferimenti bibliografici intermedi, si usi (*ibidem*: numero di pagina).

– Es.: In Tristi tropici si legge: «Je hais le voyages et les explorateurs» (Lévi-Strauss 1955: 9), e più sotto: «L'Amazonie, le Tibet et l'Afrique envahissent les boutiques sous forme de livres [...]» (*ibidem*: 10).

– Nell'elenco bibliografico: le citazioni bibliografiche, in ordine alfabetico per autore, devono essere complete di tutti gli elementi, separati tra loro da una virgola, secondo i seguenti esempi:

Volumi

Vickers, Adrian

2005 *A History of Modern Indonesia*, Cambridge, Cambridge University Press.

Agamennone, Maurizio e Francesco Giannattasio

2002 (a cura di) *Sul verso cantato. La poesia orale in una prospettiva etnomusicologica*, Padova, Il Poligrafo.

Castelli, Franco, Emilio Jona, e Alberto Lovatto

2005 *Senti le rane che cantano. Canzoni e vissuti popolari della risaia*, con CD allegato, Roma, Donzelli.

Articoli su rivista o quotidiano

Becker, Judith

1975 "Kroncong, Indonesian Popular Music", *Asian Music*, VII/1: 14-19.

Melikian, Souren

2004 "Record 104 Million United States Dollar Paid for Picasso Painting", *International Herald Tribune*, Friday, May 7: 10.

Articoli in volume

Bonanzinga, Sergio

1995 “Preliminari per la documentazione del lessico etnico-musicale in Sicilia. Prospettive antropologiche e geolinguistiche”, in Giovanni Ruffino (a cura di), *Percorsi di geografia linguistica. Idee per un atlante siciliano della cultura dialettale e dell'italiano regionale*, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani: 389-403.

Nel caso in cui un autore abbia più pubblicazioni risalenti allo stesso anno, queste vanno distinte facendo seguire all'anno una lettera minuscola in ordine alfabetico, iniziando da “a” (1999a, 1999b ecc.).

Audio, film, video

Vanno trattati come i volumi, con l'indicazione del supporto, del numero di catalogo e dell'etichetta o casa produttrice nel modo seguente:

Grimaud, Yvette

1976 *Géorgie: Chants de travail*, 1 LP 33rpm 30cm, OCORA 558513.

Bolle-Zemp, Sylvie

1994 *Géorgie: Polyphonies de Svanète/Georgia: Polyphony of Svaneti*, 1 CD, Collection CNRS/Musée de l'Homme, Le Chant du Monde, LDX 274990.

Carpitella, Diego

1982 *Sardegna: Is launeddas*, film 16mm, col., 33', RAI Radiotelevisione Italiana.

Malamusi, Moya A.

2011 (a cura di), *Endangered traditions – Endangered creativity...*, 1 CD + 1DVD, con libretto allegato, Popular African Music, PAMCWM 801.